

Illness

Government
Publications

CAI L73
-75 I44

CAI L73-75 I44



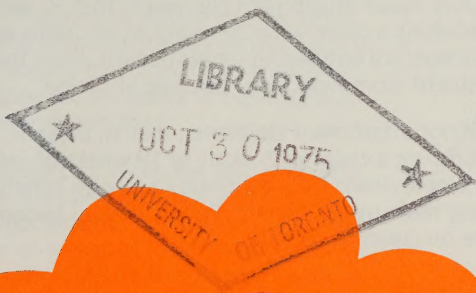
3 1761 11766531 5



Unemployment
Insurance
Canada

Assurance-
chômage
Canada

Working with you—between jobs



The Unemployment Insurance Act provides benefits for people who are unable to work because of illness, injury or quarantine. If you are unable to work because of illness, injury or quarantine, then here are some facts you should know about Unemployment Insurance illness benefit.

ELIGIBILITY

You have the right to illness benefit providing certain conditions are met.

1. Illness benefit is payable only during the Initial Benefit Period of a claim. It is not payable during the Re-established or Extended Benefit Periods of any claim.
2. Only major attachment claimants, that is, persons establishing a claim with 20 weeks of insurable employment, are entitled to illness benefit when they are absent from work only because of illness.
3. Minor attachment claimants, that is, persons establishing a claim with eight to 19 weeks of insurable employment may continue to receive benefit during their Initial Benefit Period if they become sick while on claim for benefit.

IMPORTANT NOTICE

Because this pamphlet gives only general information, you should check with your unemployment insurance district office to determine specifically whether you are entitled to illness benefit.

YOU ARE NOT ELIGIBLE FOR ILLNESS BENEFIT

- if you are already receiving, or are entitled to receive, two-thirds or more of your normal weekly insurable earnings in payments from your employer's illness insurance plan, from any group wage-loss insurance plan, or if you are receiving total temporary Workmen's Compensation.

BENEFIT RATE

The weekly unemployment insurance (UI) illness benefit is two-thirds of your AVERAGE insurable earnings in the 20 weeks just before your interruption of earnings; or, if you are already on claim, at your present rate.

EXAMPLE: A claimant worked in insurable employment for 20 weeks before he fell sick and had to leave work. His insurable earnings for the last 20 weeks totalled \$2,000 divided by 20, which is \$100. His benefit is two-thirds of that, which is \$67, minus income tax.

BENEFIT DURATION

Illness benefit is paid only during the Initial Benefit Period. For major attachment claimants, the Initial Benefit Period starts with the Sunday of the week in which the person applies for benefit and ends after 29 weeks have elapsed or 15 weeks of benefit have been paid, whichever occurs first.

For minor attachment claimants, the Initial Benefit Period will start at the same time but will not last as long as for a major attachment claimant. Depending on the number of weeks of insured employment, it will run from a minimum of 18 to a maximum of 26 calendar weeks during which the claimant will be entitled to a minimum of eight weeks and a maximum of 12 weeks of benefit. The Initial Benefit Period automatically terminates at the end of the time period, or when all weeks of benefit have been paid, whichever occurs first.

WAITING PERIOD

Once your claim has been accepted, there is a two-week waiting period, during which you cannot receive UI illness benefit. You can receive money from other illness coverage during the waiting period, and it will not be deducted from later UI illness benefit. However, any wages, salary or holiday pay received during the waiting period will be deducted from your first three weeks of benefit payment.

WHEN TO FILE

Please read the following carefully, before you file your UI illness claim.

1. IF YOU HAVE NO OTHER SOURCE OF ILLNESS INCOME, file your claim immediately. Benefit payments will begin after the waiting period.

2. IF YOU ARE RECEIVING OTHER ILLNESS INCOME FROM:

- a group insurance plan,
- a paid sick leave plan,
- or are on a reduced salary,

you may or may not file your claim immediately, whichever you prefer. However, remember that the money you receive from these sources will be deducted, dollar-for-dollar from your UI benefit.

EXAMPLE: A man received \$50 a week from a group insurance plan. He claimed UI illness benefit which, in his case, was \$67. Because the group insurance benefit was \$50, the claimant received \$17 a week from his UI benefit (\$67 minus \$50). At the end of 15 weeks, his UI benefit was used up, and he was still unable to return to work because of his illness. It would have been better had he waited until two weeks before his other source of income was used up before he filed for UI illness benefit.

You may decide to delay your UI illness benefit until your other illness income is used up. In this case, consult your local office for advice since you **MUST** file your claim before the 32nd week after your interruption of earnings. If you wait any longer, you will lose your major attachment status. Also, you should file your claim at least two weeks before your other illness income runs out so that you can serve the two-week waiting period while you are still receiving other illness income.

ILLNESS INSURANCE PLANS

If you are receiving other illness insurance income, you should understand what kind of plan it is before you file your U I claim.

The following will help you identify different insurance plans:

1. INDIVIDUAL INSURANCE PLAN

Income from an individual insurance plan, that is, one which you bought yourself and are paying for yourself and which is not a group plan, will not be deducted from your U I benefit. If you do not know whether you have a group or individual plan, ask your employer or insurance agent.

2. EMPLOYER-PAID SICK-LEAVE PLAN

Some employers provide sick-leave pay for a certain period of time. When sick-leave pay is less than two-thirds of your normal insurable earnings, you may be eligible for U I illness benefit. However, when you collect U I benefits as well as sick leave pay, the sick-leave pay is deducted in full from the U I benefit.

3. GROUP WAGE-LOSS PLAN

Some employees are protected by GROUP WAGE-LOSS INSURANCE PLANS (usually obtained through your employer or union welfare plans). The same rules apply as for employer-paid sick leave. Some group wage-loss plans provide income AFTER you have collected U I benefit. It is important that you understand your employer or union group insurance plan, and how it relates to the U I benefit.

APPLYING FOR BENEFIT

Claim kits are available at your local Unemployment Insurance Commission (UIC) office, Canada Manpower Centre or Post Office.

YOU WILL NEED A "RECORD OF EMPLOYMENT" from your employer, who is required to provide this within five days of your interruption of earnings. It is proof that you worked in insurable employment and gives the reason for the interruption of earnings.

HAVE YOUR DOCTOR COMPLETE THE MEDICAL CERTIFICATE THAT IS INCLUDED IN EVERY CLAIM KIT—

The number of weeks of illness benefit that you will be allowed will be based on the information given in the medical certificate. The maximum number of weeks for illness is 15; however, not all claimants get 15 weeks of benefit. The number of weeks of payment is determined by the length of the claimant's illness. A letter is sent to the claimant advising him/her of the number of weeks of benefit he/she will be allowed and that the attached Physician's Statement must be completed if the claimant's illness goes beyond the date established.

Both the **RECORD OF EMPLOYMENT** and the **MEDICAL CERTIFICATE** are needed to support your claim. If you have any difficulty in getting either document, send your application form to your local UIC office immediately and they will provide you with the necessary assistance.

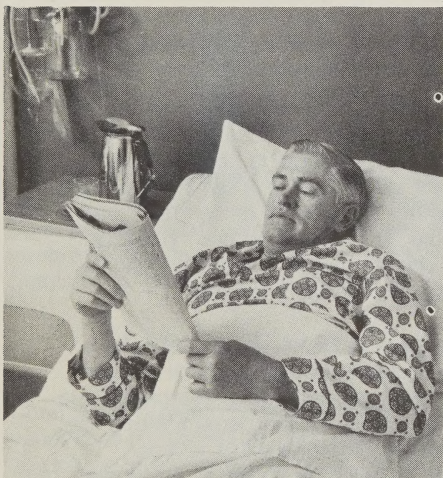
In case of severe incapacity, you may appoint a representative to act on your behalf.

When you have completed your claim, you mail it to your local UIC office or have your representative take it personally.

THE UIC — WORKING WITH YOU BETWEEN JOBS

This material has been produced by the Unemployment Insurance Commission with one objection in mind — to work with you between jobs. However, you may have a specific problem or question which we didn't answer in the brochure.

We invite you to come in to your local UIC office and talk your problem over with us. Our offices across Canada are staffed by qualified specialists who are happy to assist you.



WARNING

ANY CLAIMANT WHO RECEIVES BENEFITS TO WHICH FOR ANY REASON HE/SHE IS NOT ENTITLED, MAY BE REQUIRED TO REPAY THOSE BENEFITS AT A LATER DATE.

This brochure contains general information only. When a question arises, the Unemployment Insurance Act and Regulations must govern.

Maladie



Assurance-
chômage
Canada

Unemployment
Insurance
Canada

Avec vous . . . entre deux emplois



La Loi sur l'assurance-chômage accorde des prestations aux personnes qui sont incapables de travailler par suite de maladie, blessure ou mise en quarantaine. Si vous êtes incapable de travailler pour l'une de ces raisons, vous trouverez dans la présente brochure des renseignements utiles sur les prestations de maladie de l'assurance - chômage.

ADMISSIBILITÉ

Vous avez droit aux prestations de maladie si vous remplissez certaines conditions.

1. Les prestations de maladie sont payables seulement au cours de la période initiale de prestations. Elles ne le sont pas au cours du complément ou d'une prolongation d'une période de prestations.
2. Seuls les prestataires de la première catégorie, c'est-à-dire ceux qui ont 20 semaines d'emploi assurable, ont droit aux prestations de maladie lorsqu'ils sont absents du travail seulement en raison de maladie.
3. Les prestataires de la deuxième catégorie, c'est-à-dire ceux qui ont de huit à 19 semaines d'emploi assurable, peuvent continuer de toucher des prestations au cours de leur période initiale de prestations s'ils tombent malades au cours de cette période.

REMARQUE IMPORTANTE

Comme la présente brochure ne donne que des renseignements élémentaires, vous ferez bien de vérifier auprès du bureau local de la CAC si vous avez droit à des prestations de maladie.

VOUS N'AVEZ PAS DROIT AUX PRESTATIONS DE MALADIE

- si vous recevez déjà ou si vous avez le droit de recevoir des indemnités égales ou supérieures aux deux tiers de votre rémunération hebdomadaire assurable habituelle du régime d'assurance-maladie de votre employeur, d'un régime d'assurance-salaire collective ou, encore, si vous recevez des indemnités pour incapacité totale temporaire de la Commission des accidents du travail.

TAUX DES PRESTATIONS

Le taux de vos prestations hebdomadaires de maladie de l'assurance-chômage correspond aux deux tiers de votre rémunération assurable MOYENNE pour les 20 dernières semaines précédant celle de l'arrêt de votre rémunération. Si vous touchez déjà des prestations ordinaires le taux de ces dernières s'applique aux prestations de maladie.

PAR EXEMPLE: Un prestataire qui occupe un emploi assurable depuis 20 semaines tombe malade et doit cesser de travailler. Sa rémunération assurable totale pour ces 20 semaines se chiffre à \$2,000, ce qui, divisé par 20, donne \$100. Le taux de ses prestations est des deux tiers de ce montant ou \$67 (moins l'impôt sur le revenu).

DURÉE DES PRESTATIONS

Les prestations de maladie sont versées seulement au cours de la période initiale de prestations. Dans le cas des prestataires de la première catégorie, la période initiale de prestations débute le dimanche de la semaine au cours de laquelle le prestataire a présenté sa demande et prend fin lorsqu'il s'est écoulé 29 semaines ou que 15 prestations hebdomadaires ont été servies, selon que l'une ou l'autre éventualité se présentera la première.

Dans le cas des prestataires de la deuxième catégorie, la période initiale de prestations débute au même moment mais n'est pas aussi longue que celle des prestataires de la première catégorie. Suivant le nombre de semaines d'emploi assurable du prestataire, elle durera au moins 18 semaines et au plus 26 semaines civiles au cours desquelles le prestataire pourra toucher au moins huit et au plus 12 prestations hebdomadaires. La période initiale de prestations se termine automatiquement lorsque les semaines sont écoulées ou que toutes les prestations hebdomadaires ont été servies, selon que l'une ou l'autre éventualité se présentera la première.

PÉRIODE D'ATTENTE

Une fois votre demande acceptée, il y aura une période d'attente de deux semaines pour lesquelles vous ne recevrez aucune prestation. Au cours de la période d'attente vous pouvez recevoir d'autres sources des indemnités de maladie qui ne seront pas déduites des prestations de maladie de l'assurance-chômage que vous toucherez ensuite. Toutefois, tout salaire, traitement ou paye de vacances reçu au cours de la période d'attente sera déduit des trois premières prestations hebdomadaires qui vous seront versées.

QUAND PRÉSENTER VOTRE DEMANDE

Veuillez lire attentivement ce qui suit avant de présenter votre demande de prestations de maladie de l'assurance-chômage.

1. SI VOUS NE RECEVEZ PAS D'INDEMNITÉS DE MALADIE D'AUTRES SOURCES, présentez immédiatement votre demande. On commencera à vous verser des prestations après la période d'attente.

2. SI VOUS RECEVEZ DES INDEMNITÉS DE MALADIE

- d'un régime d'assurance collective,
- d'un régime de congés de maladie payés,
- ou si vous touchez un salaire réduit,

vous pouvez choisir de présenter votre demande immédiatement ou plus tard. Toutefois, les sommes que vous recevrez de ces sources seront entièrement déduites de vos prestations d'assurance-chômage.

EXEMPLE: Un homme recevait \$50 par semaine d'un régime d'assurance collective. Il a présenté une demande de prestations de maladie de l'assurance-chômage qui lui a donné droit à des prestations hebdomadaires de \$67. Comme les indemnités de l'assurance collective étaient de \$50, le prestataire a reçu des prestations hebdomadaires de \$17 de l'assurance-chômage (\$67 moins \$50). Après 15 semaines, il avait épuisé ses prestations d'assurance-chômage et il était toujours incapable de retourner au travail à cause de sa maladie. Il aurait mieux fait de présenter sa demande de prestations d'assurance-chômage deux semaines avant que ses autres indemnités de maladie prennent fin.

Vous pouvez choisir de retarder le dépôt de votre demande de prestations de maladie de l'assurance-chômage jusqu'à ce que cesse celui de vos autres indemnités de maladie. Vous ferez bien alors de consulter le bureau local de la CAC puisque vous DEVEZ présenter votre demande dans les 32 semaines qui suivent l'arrêt de votre rémunération. Si vous attendez plus longtemps, vous perdrez votre statut de prestataire de la première catégorie. Il est aussi préférable de présenter votre demande deux semaines avant que vos autres indemnités de maladie prennent fin, de façon que la période d'attente s'écoule au cours de ces semaines.

RÉGIMES D'ASSURANCE-MALADIE

Si vous recevez des indemnités de maladie d'autres sources, vous devriez savoir, avant de présenter votre demande, quel genre d'assurance vous avez. Ce qui suit vous aidera à distinguer les différents régimes d'assurance.

1. RÉGIME D'ASSURANCE INDIVIDUELLE

Le revenu tiré d'un régime d'assurance individuelle c'est-à-dire d'une assurance que vous avez vous-même contractée, dont vous seul payez les primes et qui n'est pas une assurance collective — ne sera pas déduit de vos prestations d'assurance-chômage. En cas de doute, demandez à votre employeur ou à votre agent d'assurances si vous êtes protégé par une assurance individuelle ou collective.

2. RÉGIME DE CONGÉS DE MALADIE PAYÉS PAR L'EMPLOYEUR

Certains employeurs accordent des congés de maladie payés pendant une période déterminée. Si la paye des congés de maladie est inférieure aux deux tiers de votre rémunération assurable habituelle, vous pouvez être admissible aux prestations de maladie de l'assurance-chômage. Cependant, lorsque vous bénéficiez à la fois des prestations d'assurance-chômage et d'une paye de congés de maladie, cette dernière est entièrement déduite de vos prestations d'assurance-chômage.

3. RÉGIME D'ASSURANCE-SALAIRE COLLECTIVE

Certains employés participent à un RÉGIME D'ASSURANCE-SALAIRE COLLECTIVE (habituellement offert par l'employeur ou par le syndicat). Les règles qui s'appliquent dans ce cas sont les mêmes que dans celui des congés de maladie payés par l'employeur. Certains régimes d'assurance-salaire collective vous fournissent un revenu APRÈS que vous avez cessé de toucher les prestations d'assurance-chômage. Il importe donc que vous connaissiez bien le régime de votre employeur ou de votre syndicat et la manière dont il peut influencer sur vos prestations de l'assurance-chômage.

DÉPÔT D'UNE DEMANDE DE PRESTATIONS

Vous pouvez vous procurer la documentation du prestataire au bureau de la CAC, au Centre de main-d'oeuvre du Canada ou au bureau de poste de votre localité.

VOUS AUREZ BESOIN DU RELEVÉ D'EMPLOI que votre employeur est tenu de vous fournir dans les cinq jours qui suivent celui de l'arrêt de votre rémunération. Ce relevé prouve que vous avez exercé un emploi assurable et indique la raison de l'arrêt de votre rémunération.

DEMANDEZ À VOTRE MÉDECIN DE REMPLIR LA FORMULE DE CERTIFICAT MÉDICAL QUI FAIT PARTIE DE LA DOCUMENTATION

Le nombre de prestations hebdomadaires de maladie qu'on vous versera sera établi d'après les renseignements fournis sur le certificat médical. Les prestations de maladie sont versées pour un maximum de 15 semaines. Cependant, les prestataires n'ont pas tous droit à des prestations pour 15 semaines, car le nombre de semaines de paiement dépend de la durée de la maladie. Le prestataire recevra une lettre l'informant du nombre de semaines pour lesquelles il aura droit à des prestations et de la nécessité de faire remplir la formule de certificat médical supplémentaire jointe, si sa maladie se prolonge au-delà de la date prévue.

Vous devez présenter à la fois le RELEVÉ D'EMPLOI et le CERTIFICAT MÉDICAL à l'appui de votre demande. Si vous avez quelque difficulté à vous les procurer, envoyez immédiatement votre demande au bureau local de la CAC qui vous apportera l'aide nécessaire.

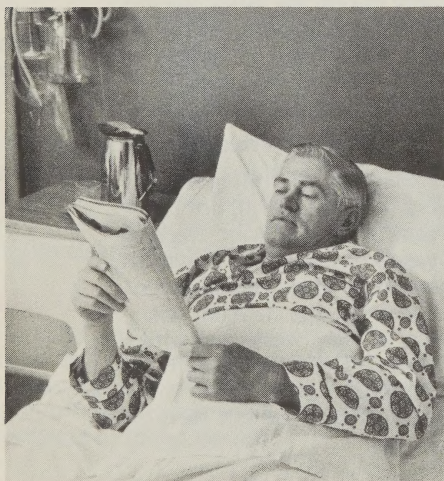
Si vous êtes gravement malade, vous pouvez désigner quelqu'un pour agir en votre nom.

Une fois votre formule de demande de prestations remplie, vous pouvez la poster au bureau local de la CAC ou l'y faire porter par votre représentant.

LA CAC — AVEC VOUS... ENTRE DEUX EMPLOIS

La Commission d'assurance-chômage a conçu la présente publication dans un seul but: vous mieux servir. Il se peut, toutefois, qu'elle ne renferme pas tous les renseignements dont vous avez besoin.

Nous vous invitons donc à vous rendre au bureau de la CAC de votre localité pour nous exposer votre problème. Nos spécialistes sont à votre disposition dans tous nos bureaux d'un bout à l'autre du pays: ils s'empresseront de vous aider.



AVERTISSEMENT

TOUT PRESTATAIRE QUI, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, REÇOIT DES PRESTATIONS AUXQUELLES IL N'A PAS DROIT, PEUT ÊTRE CONTRAINT DE REMBOURSER PLUS TARD CES PRESTATIONS.

Cette brochure renferme des renseignements généraux seulement.

La Loi et les Règlements sur l'assurance-chômage régissent toutes autres particularités s'y rattachant.

